

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60107-5

1992

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
1999-02

Amendement 1

**Méthodes recommandées pour les mesures
sur les récepteurs de télévision –**

Partie 5:

**Mesures électriques sur les récepteurs
de télévision à plusieurs voies son utilisant
le système à deux voies son numérique NICAM**

Amendment 1

**Recommended methods of measurement
on receivers for television broadcast
transmissions –**

Part 5:

**Electrical measurements on multichannel sound
television receivers using the NICAM two-channel
digital sound-system**

© IEC 1999 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembeé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

D

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 100A: Appareils multimédia utilisateur, du comité d'études 100 de la CEI: Systèmes et appareils audio, vidéo et multimédia.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
100A/113/FDIS	100A/121/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 6

1.2 Références normatives

Remplacer les numéros et les titres des publications suivantes:

CEI 107-1: 1977,
CEI 107-2: 1980,
Rapport 624-3 du CCIR, 1986,
Recommandation 707 du CCIR: 1990,
Recommandation J17 du CCITT: 1984,

par les titres et numéros suivants:

CEI 60107-1:1997, *Méthodes de mesures applicables aux récepteurs de télévision – Partie 1: Considérations générales – Mesures aux domaines radiofréquences et vidéofréquences*

CEI 60107-2:1997, *Méthodes de mesures applicables aux récepteurs de télévision – Partie 2: Voies son – Méthodes générales et méthodes pour voies monophoniques*

Recommandation BT.470-5 de l'UIT-R: 1998, *Systèmes de télévision*

Recommandation BS 707-3 de l'UIT-R:1998, *Emission de plusieurs voies son dans les systèmes de télévision de Terre PAL B, G, H, et I, et SECAM D, K, K1 et L*

Recommandation J.17 de l'UIT-T:1972, *Préaccentuation utilisée sur les circuits pour transmissions radiophoniques*

Page 8

3.1 Conditions générales

Remplacer «CEI 107-1 et CEI 107-2» par «CEI 60107-1 et CEI 60107-2».

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 100A: Multimedia end-user equipment, of IEC technical committee 100: Audio, video and multimedia systems and equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
100A/113/FDIS	100A/121/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 7

1.2 Normative references

Replace the numbers and titles of the following publications:

IEC 107-1: 1977,

IEC 107-2: 1980,

CCIR Report 624-3:1986,

CCIR Recommendation 707: 1990,

CCITT Recommendation J17: 1984,

by the following new numbers and titles:

IEC 60107-1:1997, *Methods of measurement on receivers for television broadcast transmissions – Part 1: General considerations – Measurements at radio and video frequencies*

IEC 60107-2:1997, *Methods of measurement on receivers for television broadcast transmissions – Part 2: Audio channels – General methods and methods for monophonic channels*

ITU-R Recommendation BT.470-5:1998, *Conventional television systems*

ITU-R Recommendation 707-3:1998, *Transmission of multi-sound in terrestrial television systems PAL B, G, H, and I, and SECAM D, K, K1 and L*

ITU-T Recommendation J.17:1972, *Pre-emphasis used on sound-programme circuits*

Page 9

3.1 General conditions

Replace “IEC 107-1 and IEC 107-2” by “IEC 60107-1 and IEC 60107-2”.

3.2.2 Puissance de sortie de référence

Remplacer le paragraphe existant par le nouveau paragraphe suivant:

3.2.2. Puissance et tension de sortie normalisée

3.2.2.1 Puissance de sortie normalisée pour un haut-parleur

La puissance de sortie normalisée doit être une puissance inférieure de 10 dB à la puissance de sortie nominale (voir 3.1 de la CEI 60107-2). Il est également possible d'utiliser une puissance de sortie définie, de préférence 500 mW, 50 mW ou 5 mW, qui ne soit pas directement liée à la puissance nominale. Les niveaux correspondants sont respectivement 27 dB(mW), 17 dB(mW) et 7 dB(mW). Dans tous les cas la valeur choisie doit être indiquée avec les résultats.

3.2.2.2 Tension de sortie ligne normalisée

La tension de sortie normalisée aux bornes de sortie ligne doit être de 500 mV en valeur efficace, à 1 kHz, lorsque la sortie est chargée par une résistance de valeur égale à l'impédance de charge nominale.

NOTE – Si la tension de sortie n'est pas réglable, il convient d'utiliser comme tension de sortie normalisée, la tension de sortie obtenue en appliquant à l'entrée du récepteur le signal RF de télévision normalisé, avec le niveau spécifié en 3.2.6.

Remplacer, dans tout le texte, le terme «puissance de sortie de référence» par «puissance de sortie normalisée».

Page 10

3.2.5 Accord du récepteur

Remplacer «à l'article 37 de la CEI 107-1» par «à 3.6.3. de la CEI 60107-1».

3.2.6 Signaux à fréquences radioélectriques

Remplacer «(rapport 624-3 du CCIR)» et «(Recommandation 707 du CCIR)» par «(Recommandation BT.470-5 de l'UIT-R)» et «(Recommandation BS.707-3 de l'UIT-R)» respectivement.

3.3.1 Signaux d'essai audio

Remplacer, au quatrième alinéa, «(recommandation J17 du CCITT)» par «(Recommandation J.17 de l'UIT-T)».

Page 12

3.4.6 Voltmètre de quasi-crête et filtre de pondération

Remplacer «à l'article 46 de la CEI 107-2» par «en 2.5.4 de la CEI 60107-2».

3.2.2 Reference output power

Replace the existing subclause 3.2.2 by the following new subclause:

3.2.2 Standard output power and voltage

3.2.2.1 Standard output power for loudspeaker

The standard output power shall be a power 10 dB below the rated output power (see 3.1 of IEC 60107-2). Alternatively, a stated, preferred value of output power, not directly related to the rated value, may be used; the preferred values are 500 mW, 50 mW and 5 mW. The corresponding levels are 27 dB(mW), 17 dB(mW) and 7 dB(mW), respectively. In all cases, the value chosen shall be stated with the results.

3.2.2.2 Standard line output voltage

The standard output voltage at a line output terminal shall be 500 mV r.m.s. at 1 kHz when terminated with a resistor equal to the rated load impedance.

NOTE – If the output is not adjustable, the output voltage when the standard r.f. television signal is applied to the receiver at the r.f. input signal level specified in 3.2.6, should be used as the standard output voltage.

Change the term “reference output power” into “standard output power” throughout the whole text.

Page 11

3.2.5 Receiver tuning

Replace “clause 37 of IEC Publication 107-1” by “3.6.3 of IEC 60107-1.”

3.2.6 Radio-frequency signals

Replace “(CCIR Report 624-3)” and “(CCIR Recommendation 707)” by “(ITU-R Recommendation BT.470-5)” and “(ITU-R Recommendation BS.707-3)” respectively.

3.3.1 Audio test signals

Replace, in the fourth paragraph, “(CCITT Recommendation J17)” by “ITU-T Recommendation J.17”.

Page 13

3.4.6 Quasi-peak voltmeter and weighting filter

Replace “IEC 107-2, clause 46” by “2.5.4 of IEC 60107-2.”

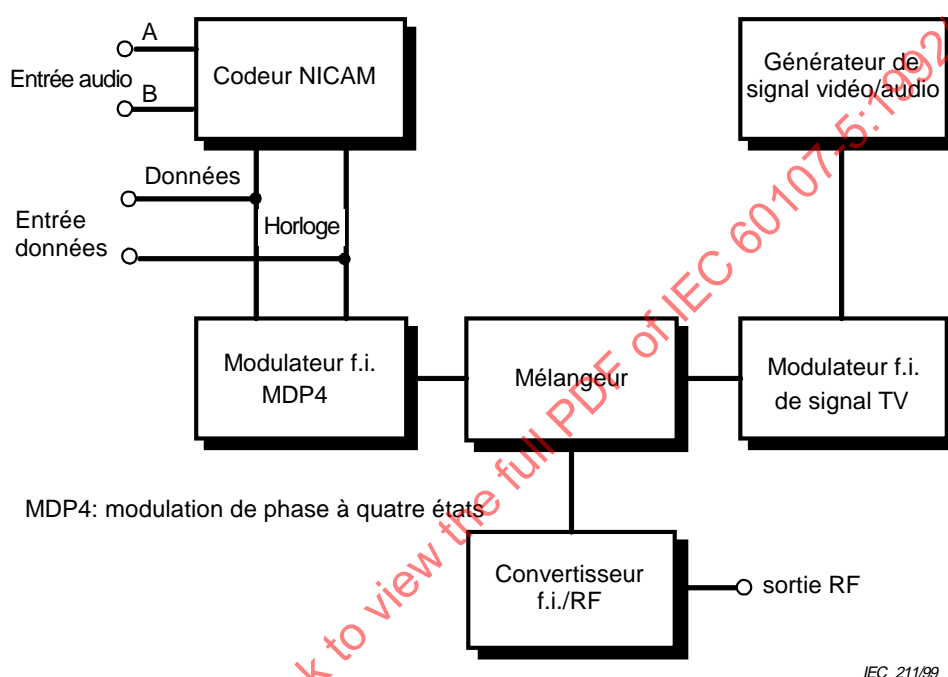
Page 14

4.3.2 Méthode de mesure

Remplacer, au troisième alinéa, «la CEI 107-1 et la CEI 107-2» par «la CEI 60107-1 et la CEI 60107-2».

Page 26

Remplacer la figure 1 existante par la nouvelle figure suivante:



NOTE – La préaccentuation de la Recommandation J.17 de l'UIT-T est utilisée.

Figure 1 – Générateur de signal d'essai RF comportant un signal numérique